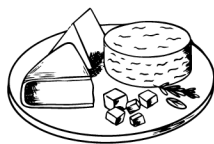


ANTIPASTI - STARTERS - VORSPEISEN



TAGLIERE DI SPECK DELL'ALTO ADIGE E CETRIOLINI

SOUTH TYROLEAN SPECK BOARD WITH GHERKINS

16

SÜDTIROLER SPECKBRETT MIT GEWÜRZGURKE

CARNE SALADA TRENTINA, RUCOLA, GRANA E OLIO LIMONATO

TRENTINO-STYLE CURED BEEF WITH ROCKET, PARMESAN AND LEMON OIL

18



TRENTINA GESALZENES FLEISCH MIT RUCOLA, PARMESANKÄSE UND ZITRONEÖL

CREMA DI PATATE, CROSTONE CALDO, UOVO POCHE' E SCAGLIE DI TARTUFO

POTATO CREAM, WARM TOASTED BREAD, POACHED EGG AND TRUFFLE FLAKES

18

KARTOFFELCREME, WARMES BROTSCHNITZEL, POCHIERTES EI UND TRÜFFELSPÄNE

CARPACCIO DI CERVO MARINATO CON FRUTTI DI BOSCO ED ERBETTE

MARINATED DEER CARPACCIO WITH WILD BERRIES AND FRESH HERBS

20

MARINIERT HIRSCHCARPACCIO MIT WALDBEEREN UND KRAÜTER

SELEZIONE DI FORMAGGI, MOSTARDA E BREZEL

SELECTION OF CHEESES, MUSTARD AND BREZEL

20



AUSWAHL AN KÄSESORTEN MIT SENF UND BREZEL

PRIMI PIATTI - FIRST COURSE - ERSTER KURS



SPAGHETTO SALTATO ALLA CARBONARA

SPAGHETTI CARBONARA STYLE

SPAGHETTI CARBONARA

14



PENNETTE MANTECATE IN SALSA ALL'ARRABBIATA

PENNE IN A SPICY SAUCE

PENNE MIT SCHARFER SAUCE

14



TRIS DI CANEDERLI AL BURRO FUSO E CIALDA DI GRANA

TRIO OF DUMPLINGS WITH MELTED BUTTER AND PARMESAN CRISP

KNÖDEL-TRIO MIT ZERLASSENER BUTTER UND PARMESANCHIP

16



TAGLIOLINI AL LIMONE CON GAMBERI E ZUCCHINE

LEMON TAGLIOLINI WITH PRAWS AND COURGETTES

ZITRONENTAGLIOLINI MIT GARNELEN UND ZUCCHINI

18



MEZZELUNE DI PATATE E SPINACI AL BURRO FUSO E GRANA

POTATO AND SPINACH MEZZELUNE WITH MELTED BUTTER AND PARMESAN

MEZZELUNE MIT KARTOFFEL UND SPINAT MIT BUTTER UND PARMESAN

18



TAGLIATELLA DI POLENTA AL RAGÙ DI SELVAGGINA E PUZZONE DI MOENA

POLENTA TAGLIATELLE WITH GAME RAGÙ AND PUZZONE DI MOENA CHEESE

POLENTA TAGLIATELLE MIT WILDRAGÙ UND PUZZONE DI MOENA KÄSE

18



PAPPARDELLA FATTA IN CASA AI FUNGHI PORCINI

HOMEMADE PAPPARDELLA WITH PORCINI MUSHROOMS

HAUSGEMACHTE PAPPARDELLA MIT STEINPILZEN

19



MINESTRE - SOUPS - SUPPEN



ZUPPETTA D'ORZO ALLA TRENTINA

TRENTINO'S STYLE BARLEY SOUP

TRENTINER GERSTENSUPPE

12



MINESTRONE DI VERDURE

VEGETABLES SOUP

GEMÜSE SUPPE

12



GULASCHSUPPE CON MANZO E PATATE

GOULASH SOUP WITH BEEF AND POTATOES

GULASCHSUPPE MIT RINDFLEISCH UND KARTOFFELN

14

CONTORNI - SIDE DISH - BEILAGEN



PATATINE FRITTE

FRENCH FRIES

POMMES FRITTES

5

SPINACI AL BURRO

BUTTERED SPINACH

BUTTERSPINAT

6



PATATE SALTATE

SAUTEED POTATOES

BRATKARTOFFELN

6,5

PIATTO DI INSALATA MISTA

VEGETABLES SALAD

GEMISCHTE SALAT

8

VERDURE ALLA GRIGLIA CON FORMAGGELLA

GRILLED VEGETABLES WITH FORMAGGELLA

GRILL GEMÜSE MIT FORMAGGELLA

11



SECONDI PIATTI - SECOND COURSE - ZWEITER KURS



LA COTOLETTA ALLA MILANESE CON PATATINE FRITTE

WIENERSCHNITZEL WITH FRENCH FRIES

WIENERSCHNITZEL MIT POMMES

18  

PANINO "EL CIASEL" - HAMBURGER DI SCOTTONA, BACON, INSALATA, POMODORO E SALSA TARTARA

EL CIASEL BURGER- BEEF BURGER WITH BACON, LETTUCE, TOMATO
AND TARTAR SAUCE

18

EL CIASEL BURGER - RINDFLEISCHBURGER MIT SPECK, SALAT,
TOMATE UND TARTARSAUCE

FILETTO DI TROTA SALMONATA ARROSTITA E SALSA ALLO YOGURT

ROASTED SALMON TROUT FILLET WITH YOGURT SAUCE

GEBRATENES LACHSFORELLENFILLET MIT JOGHURTSAUCE

20  

SPARERIBS LACCATE IN SALSA BARBECUE E PATATE CASERECCHE

SPARERIBS IN BARBECUE SAUCE AND HOMEMADE POTATOES

SPARERIBS IN BARBECUESAUCE UND HAUSGEMACHTEN KARTOFFELN

22

PIATTO DEL NONNO- POLENTA, FUNGHI TRIFOLATI, SALSICCIA E FORMAGGIO FUSO

GRANDFATHER'S DISH - POLENTA, MUSHROOMS, SAUSAGE AND
MELTED CHEESE

GROSSVATER SPEZIALITÄT- POLENTA, PILZE, WURST UND
GESCHMOLZENER KÄSE

22 

STINCO DI MAIALINO IBERICO CON POLENTINA DI STORO

IBERIAN PORK SHANK WITH STORO POLENTA

SPANFERKELHAXE MIT STORO-POLENTA

22

FILETTO DI MANZO IN SALSA AL PEPE VERDE

BEEF TENDERLOIN WITH GREEN PEPPER SAUCE

RINDERFILET SERVIERT IN EINER GRÜNEN PREFFERSAUCE

30

DESSERT - NACHTISCH



STRUDEL DI MELE TRENTINO CON SALSA ALLA VANIGLIA

APPLE STRUDEL WITH VANILLA SAUCE

APFELSTRUDEL MIT VANILLESAUCE

8   

IL TIRAMISÙ IN VASETTO

TIRAMISÙ

TIRAMISÙ

8   

PANNA COTTA CON LAMPONI CALDI

PANNA COTTA WITH WARM RASPBERRIES

PANNA COTTA MIT WARMEN HIMBEEREN

8  

SEMIFREDDO AL PISTACCHIO CON CREMA AL LATTE

PISTACHIO SEMIFREDDO WITH MILK CREAM

PISTAZIENSEMIFREDDO MIT MILCHCREME

10  

KAISERSCHMARREN CON MARMELLATA DI RIBES E FRUTTI DI BOSCO FRESCHI

KAISERSCHMARREN WITH CURRANT JAM AND WILDBERRIES

KAISERSCHMARREN MIT JOHANNISBEERMARMELADE UND FRISCHEN BEEREN

10   

CANEDERLO DI ALBICOCCA, CRUMBLE ALLA VANIGLIA, CREMA AL LATTE E CANNELLA

APRICOT DUMPLING WITH VANILLA CRUMBLE, MILK CREAM AND CINNAMON

MARILLENKNÖDEL MIT VANILLECRUMBLE, MILCHRAHM UND ZIMT

10 

SEMIFREDDO AL TORRONCINO, COULIS DI CACHI E CIALDA ALLE MANDORLE

NOUGAT SEMIFREDDO WITH PERSIMMON COULIS AND ALMOND WAFER

TORRONE SEMIFREDDO MIT KAKI COULIS UND MANDELHIPPE

10 

PIZZE CLASSICHE

*POSSIBILITÀ DI IMPASTO SENZA GLUTINE - POSSIBILITY OF GLUTEN FREE PIZZA
+ 2,00€



MARINARA (POMODORO, AGLIO, ORIGANO)

TOMATO, GARLIC, OREGANO

TOMATE, KNOBLAUCH, OREGANO

8



MARGHERITA (POMODORO, MOZZARELLA)

TOMATO, MOZZARELLA

TOMATE, MOZZARELLA

9



BUFALA (POMODORO, MOZZARELLA DI BUFALA)

TOMATO, BUFFALOMOZZARELLA

TOMATE, BÜFFELMOZZARELLA

12



CALABRESE (POMODORO, MOZZARELLA, AGLIO, PEPPERONCINO)

TOMATO, MOZZARELLA, GARLIC, CHILIPEPPER

TOMATE, MOZZARELLA, KNOBLAUCH, CHILISCHOTE

9



VIENNESE (POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL)

TOMATO, MOZZARELLA, WURSTEL

TOMATE, MOZZARELLA, WÜRSTEL

10



DIAVOLA (POMODORO, MOZZARELLA, SALAMINO PICCANTE)

TOMATO, MOZZARELLA, SPICY SALAMI

TOMATE, MOZZARELLA, PIKANTE SALAMI

11



NAPOLI (POMODORO, MOZZARELLA, ACCIUGHE)

TOMATO, MOZZARELLA, ANCHOVIES

TOMATE, MOZZARELLA, ANCHOVIS

11



PROSCIUTTO E FUNGHI (POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO, FUNGHI)

TOMATO, MOZZARELLA, HAM, MUSHROOMS

TOMATE, MOZZARELLA, SCHINKEN, PILZEN

11



4 STAGIONI (POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO, FUNGHI, CARCIOFI, OLIVE)

TOMATO, MOZZARELLA, HAM, MUSHROOMS, ARTICHOKES, OLIVES

TOMATE, MOZZARELLA, SCHINKEN, PILZEN, ARTISCHOKEN, OLIVEN

12



CAPRICCIOSA (POMODORO,MOZZARELLA, PROSCIUTTO, FUNGHI, CARCIOFI, PEPERONI)

TOMATO,MOZZARELLA, HAM, MUSHROOMS, ARTICHOKEs, PEPPERS

TOMATE, MOZZARELLA,SCHINKEN,PILZEN, ARTISCHOCKEN, PAPRIKA

12  

TONNO E CIPOLLA (POMODORO, MOZZARELLA, TONNO, CIPOLLE)

TOMATO, MOZZARELLA, THUNA, ONIONS

TOMATE, MOZZARELLA, THUNFISCH, ZWIEBELN

11   

VERGINE (POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO)

TOMATO, MOZZARELLA, RAW HAM

TOMATE, MOZZARELLA, ROHSCHINKEN

12  

VERDURE (POMODORO, MOZZARELLA, VERDURE)

TOMATO, MOZZARELLA, VEGETABLES

TOMATE, MOZZARELLA, GEMÜSE

12  

PRIMAVERA (POMODORO, MOZZARELLA, POMODORINI, RUCOLA)

TOMATO, MOZZARELLA, CHERRYTOMATO, ROCKET SALAD

TOMATE, MOZZARELLA, CHERRYTOMATEN, RUCOLA

12  

SICILIANA (POMODORO, MOZZARELLA, OLIVE, CIPOLLE, CAPPERI)

TOMATO, MOZZARELLA, OLIVES, ONIONS, CAPERS

TOMATE, MOZZARELLA, OLIVEN, ZWIEBELN, KAPERN

12  

CIRELLE (MOZZARELLA, ZUCCHINE, PROSCIUTTO COTTO)

MOZZARELLA, ZUCCHINI, HAM

MOZZARELLA, ZUCCHINI, SCHINKEN

11  

PORCINI (POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI)

TOMATO, MOZZARELLA, PORCINI MUSHROOMS

TOMATE, MOZZARELLA,STEINPILZE

13  

FORMAGGI (POMODORO, MOZZARELLA, FORMAGGI)

TOMATO, MOZZARELLA, CHEESE

TOMATE, MOZZARELLA, KÄSE

13  

PIZZE SPECIALI

*POSSIBILITÀ DI IMPASTO SENZA GLUTINE - POSSIBILITY OF GLUTEN FREE PIZZA
+ 2,00€

Special

EL CIASEL (POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI, GORGONZOLA, SPECK)

TOMATO, MOZZARELLA, PORCINI MUSHROOMS, GORGONZOLA, SPECK
TOMATE, MOZZARELLA, STEINPILZE, GORGONZOLA, SPECK

16  

DEL POP (POMODORO, MOZZARELLA, PEPPERONI, FUNGHI, SALSICCIA)

TOMATO, MOZZARELLA, PEPPERS, MUSHROOMS, SAUSAGES
TOMATE, MOZZARELLA, PAPRIKASCHOTEN, PILZE, WURST

13  

PLANKI (POMODORO, MOZZARELLA, PANCETTA, RADICCHIO, GRANA)

TOMATO, MOZZARELLA, BACON, RADICCHIO, PARMESAN
TOMATE, MOZZARELLA, PANCETTA, RADICCHIO, PARMESANKÄSE

13  

PAKERIN (POMODORO, MOZZARELLA, GORGONZOLA, CIPOLLA, SALAME PICCANTE)

TOMATO, MOZZARELLA, GORGONZOLA, ONIONS, SPICY SALAMI
TOMATE, MOZZARELLA, GORGONZOLA, ZWIEBELN, PIKANTE SALAMI

13  

BERGHIN (POMODORO, MOZZARELLA, CHER DE FASCIA, PORCHETTA, PEPPERONI)

TOMATO, MOZZARELLA, CHEESE, ROAST PORK, PEPPERS
TOMATE, MOZZARELLA, KÄSE, GEBRATENES SPANFERKEL, PAPRIKA

14  

MANECIA (POMODORO, MOZZARELLA, SALSICCIA, CHER DE FASCIA)

TOMATO, MOZZARELLA, SAUSAGES, CHEESE
TOMATE, MOZZARELLA, WURST, KÄSE

13  

MARMOTTA (POMODORO, MOZZARELLA, BRIE, PANCETTA, ZUCCHINI)

TOMATO, MOZZARELLA, BRIECHEESE, BACON, ZUCCHINI
TOMATE, MOZZARELLA, BRIEKÄSE, PANCETTA, ZUCCHINI

13  

JENNY (POMODORO, MOZZARELLA, SPECK, PORCINI)

TOMATO, MOZZARELLA, SPECK, PORCINI MUSHROOMS
TOMATE, MOZZARELLA, SPECK, STEINPILZE

13  

TIROLESE (POMODORO, MOZZARELLA, SPECK, GORGONZOLA)

TOMATO, MOZZARELLA, SPECK, GORGONZOLA

TOMATE, MOZZARELLA, SPECK, GORGONZOLA

13



NIKY (POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL, PATATINE FRITTE)

TOMATO, MOZZARELLA, WURSTEL, FRENCH FRIES

TOMATE, MOZZARELLA, WÜRSTEL, POMMES FRITTES

12



CONTADINA (POMODORO, MOZZARELLA, AGLIO, FUNGHI, PEPPERONI, SALAMINO)

TOMATO, MOZZARELLA, GARLIC, MUSHROOMS, PEPPERS, SPICY SALAMI

TOMATE, MOZZARELLA, KNOBLAUCH, PILZEN, PAPRIKA, PIKANTE SALAMI

13



DINO (POMODORO, MOZZARELLA, ASPARAGI, PROSCIUTTO COTTO, UOVO)

TOMATO, MOZZARELLA, ASPARAGUS, HAM, EGG

TOMATE, MOZZARELLA, SPARGELN, SCHINKEN, EI

13



DELICATA (POMODORO, MOZZARELLA, BRESAOLA, RUCOLA, GRANA)

TOMATO, MOZZARELLA, BRESAOLA, ROCKET SALAD, PARMESAN

TOMATE, MOZZARELLA, BRESAOLA, RUCOLA, PARMESANKÄSE

15



RUGANTA (POMODORO, MOZZARELLA, PORCHETTA, CIPOLLA)

TOMATO, MOZZARELLA, ROAST PORK, PEPPERS, ONIONS

TOMATE, MOZZARELLA, GEBRATENES SPANFERKEL, ZWIEBELN

12



MENÙ BIMBI - CHILDREN MENÙ - KINDER MENÙ



PIZZE - PIZZA

MINNIE



POMODORO, MOZZARELLA
TOMATO, MOZZARELLA
TOMATE, MOZZARELLA

7

TOPOLINO

POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO
TOMATO, MOZZARELLA, HAM
TOMATE, MOZZARELLA, SCHINKEN



8

PAPERINO



POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL
TOMATO, MOZZARELLA, WURSTEL
TOMATE, MOZZARELLA, WÜRSTEL

8

PRIMI PIATTI - ERSTER KURS - FIRST COURSE

PENNE AL POMODORO

PASTA WITH TOMATO SAUCE
NUDELN MIT TOMATENSAUCE



7

SPAGHETTI AL RAGÙ

PASTA WITH RAGÙ MEAT
NUDELN MIT FLEISCHRAGÙ

8

SECONDI PIATTI - ZWEITER KURS - SECOND COURSE

COTOLETTA DI POLLO CON PATATINE FRITTE

SCHNITZEL WITH FRENCH FRIES
WIENERSCHNITZEL MIT POMMES

9



WURSTEL CON PATATINE FRITTE

WURSTEL WITH FRENCH FRIES
WÜRSTEL MIT POMMES

8

CAFFETTERIA - COFFEE - KAFFEE



CAFFÈ ESPRESSO	1,5	LATTE MACCHIATO	3
CAFFÈ DECAFFEINATO	1,6	CIOCCOLATA CALDA	3
CAFFÈ CORRETTO	2	CIOCCOLATA CALDA + PANNA	3,5
CAFFÈ D'ORZO PICCOLO	1,5	TÈ CALDO	2
CAFFÈ D'ORZO GRANDE	2	PUNCH CALDO (ARANCIO, MANDARINO, RUM)	3
CAFFÈ GINSENG PICCOLO	1,5	JÄGERTEE	3
CAFFÈ GINSENG GRANDE	2	VIN BRULÈ	3
CAFFÈ AMERICANO	2	BOMBARDINO/CALIMERO	5
CAPPUCCINO	3	IRISH COFFEE	5

BIBITE - DRINKS - GETRÄNKEN



BIBITE 0,2L (COCA COLA, SPRITE, LEMONSODA, FANTA)	3
BIBITE 0,4L (COCA COLA, SPRITE, LEMONSODA, FANTA)	5
BIBITE IN LATTINA (COCA COLA, COCA ZERO, SPRITE, LEMONSODA, FANTA, TÈ LIMONE/PESCA, REDBULL)	4
ACQUA NATURALE/FRIZZANTE 0,5L	1,5
ACQUA TRATTATA NATURALE/FRIZZANTE 0,75L	3
ACQUA MERANER NATURALE/FRIZZANTE 0,75L	3,5
SUCCO DI FRUTTA (MELA, ACE, ARANCIA, PESCA, ALBICOCCA, MIRTILLO, ANANAS, PERA)	3

BIRRE - BEERS - BIERE



BIRRA PAULANER 0,2L	3	BIRRA WEIZEN (FRANZISKANER)	6
BIRRA PAULANER 0,4L	5,5	BIRRA WEIZEN (PAULANER)	6
BIRRA ANALCOLICA FORST 0,3L	3,5	BIRRA WEIZEN ANALCOLICA 0,5L	6
BIRRA NON FILTRATA 0,3L	4	BIRRA ROSSA DI FIEMME 0,3L	4
BIRRA NON FILTRATA 0,5L	6,5	BIRRA BECK'S 0,3L	3,5

GRAPPE E AMARI - SCHNAPS



GRAPPA BIANCA	3,5/5	AMARI	3,5
GRAPPA INVECCHIATA	5/9	COGNAC	4/8
GRAPPA ALLE ERBE	3,5/4,5	RUM	4/11
GRAPPA ALLA FRUTTA	3,5/4,5	WHISKY	4/14

APERITIVO - APERITIF

"La soluzione giusta al bicchiere mezzo vuoto è ordinare un altro aperitivo"

"The right solution to an half-empty glass is to order another drink"

"Die richtige Lösung für ein Halb leeres Glas ist, noch ein Getränk zu bestellen"

APEROL SPRITZ

APEROL, PROSECCO, SODA AND ICE

APEROL, PROSECCO, SODA UND EIS

5,5



HUGO SPRITZ

PROSECCO, ELDERBERRY SYRUP, MINT, SODA AND ICE

PROSECCO, HOLUNDER SIRUP, MINZE, SODA UND EIS

5,5



4

VINO AL CALICE (ROSSO, BIANCO)

GLASS OF WINE (RED, WHITE)

WEINGLAS (ROT, WEISS)

4

CALICE DI PROSECCO

GLASS OF PROSECCO

PROSECCO GLAS

MARTINI BIANCO/ROSSO

MARTINI WHITE/RED

MARTINI WEISS/ROT

4

CAMPARI SODA

CAMPARI SODA

4



CRODINO, SANBITTER, GINGERINO

NON-ALCOHOLIC APERITIF (CRODINO, SANBITTER, GINGERINO)

ALKOHOLFREIER APERITIF (CRODINO, SANBITTER, GINGERINO)

3,5

VINO AL CALICE- GLASS OF WINE



Vino Rosso - Red Wine - Rotwein

MARZEMINO GRIGOLETTI	4,5
----------------------	-----

MERLOT GRIGOLETTI	4,5
-------------------	-----

CABERNET ALDENO	5
-----------------	---

Vino Bianco - White Wine - Weißwein

PINOT GRIGIO GRIGOLETTI	4
-------------------------	---

CHARDONNAY ALDENO	4
-------------------	---

SAUVIGNON FANTI	4,5
-----------------	-----

ALLERGENI - ALLERGENS - ALLERGENE



GLUTINE - GLUTEN - GLUTEN



LATTE E DERIVATI - MILK - MILCH



PESCE - FISH - FISCH



CROSTACEI - SHELLFISH - KREBSTIERE



UOVA E DERIVATI - EGGS - EI



SEDANO E DERIVATI - SELLERIE - CELERY

INFO



USERNAME: cliente - **PASSWORD:** ciasel



COPERTO 2 - **COVER CHARGE 2** - **GEDECK 2**